



Hochschule Aachen

I.F.I. Institut für  
Industrieraerodynamik GmbH  
Institut an der  
Fachhochschule Aachen

## Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

## Certificate of constancy of performance

### 1368-CPR-C-7069

I.F.I. Institut für  
Industrieraerodynamik GmbH  
Welkenrather Straße 120  
52074 Aachen

Leiter der  
Produktzertifizierungsstelle  
Dipl.-Ing. Jorge Gomez

Notifizierte Produktzertifizierungsstelle  
1368 nach der BauPVO  
Notified product certification body  
1368 according to CPR

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation (EU) 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

### **NRWG HAHN-Lamellenfenster Tairmo** **HAHN-Lamellenfenster Tairmo Ganzglas** mit Elektroantrieben zum Einbau in eine Fassade

### **NSHEVHAHN Louver window Tairmo** **HAHN Louver window Tairmo Allglass** with electrical actuators for wall mounting

(wesentliche Merkmale, s. Anlage 1 / essential characteristics, c. f. Annex 1)

in Verkehr gebracht im Namen von

placed on the market under the name of

**Glasbau Hahn GmbH**  
**Hanauer Landstraße 211**  
**60314 Frankfurt / Main**  
**Deutschland / Germany**

und hergestellt im Herstellerwerk

and produced in the manufacturing plant

**Glasbau Hahn GmbH**  
**Hafenstraße 5**  
**63811 Stockstadt / Main**  
**Deutschland / Germany**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit und die Leistungen beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard

### **EN 12101-2:2003-09**

entsprechend System 1 angewendet werden und dass das Bauprodukt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

under system 1 for the performances set out in this certificate are applied and that the performance of the construction product is assessed to remain constant.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 04. Oktober 2011 ausgestellt und bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle zur Bewertung der Leistung der erklärten Merkmale nicht ändern und das Produkt und die Herstellbedingungen im Werk nicht wesentlich geändert werden, sofern es wird nicht durch die Produktzertifizierungsstelle ersetzt oder zurückgezogen wird.

This certificate was first issued on October 4, 2011 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat 1368-CPD-C-007/2011.

This certificate replaces certificate 1368-CPD-C-007/2011.

Aachen, den 17.07.2015

.....  
Dipl.-Ing. Jorge Gomez  
Leiter der notifizierten Produktzertifizierungsstelle  
Head of the notified product certification body

**Dieses Zertifikat gilt nur in Verbindung mit Anlage 1 (3 Seiten).**  
**This certificate is only valid in conjunction with Annex 1 (3 pages).**